

July 2010



# KRISTIAN NAUPANG



Sanga leh serthlum kung .....	4
Missy .....	7

Kum 16-na

July 2010

Bu 190

*Editor*  
Zohmingliana

*Managing Editor*  
Rev. Thangzauva

*Joint Editors*  
Upa F. Lalsangliana  
Upa K. Thangkima

*Circulation Manager*  
Upa C. Lalbiakluanga

# KRISTIAN NAUPANG

Synod Press Building  
Mission Veng  
Aizawl -796001  
Phone - 2324590

A man pe duh leh a bu la duh  
chuan Circulation Manager  
hriattir tur a ni.

**Kum khat lak man Rs. 30.**

*Kristian Naupanga thu chhuah te hi Editor ngaih dan a ni vek kher lo.*

---

## A chhunga thu awmte

Phek

1. <i>Enkawltu lam atangin</i> .....	1
2. Sanga leh serthlum kung.....	2
3. Missy .....	5
4. Lori Adams.....	8
5. Hriatzauna huang.....	10
6. Zawn chhuah .....	11
7. Chei chhuah .....	12
8. Bible milem .....	13
9. Ka hmuh ang hmu thei rawh .....	Inside cover

## ***Enkawltu lam aṭangin***

Tunlai mi thiamten an sawi uar em em pakhat chu ecological balance chungchang hi a ni a. Chumi awmzia chu Pathianin a thilsiamte inmamawh tawna inchawm tawn tura a duan dan hi a ni a.

Thilsiam dangte hi mihring nunna atana pawimawh lo reng reng an awm lo va. Kan tana ṭangkaina nei lo nia kan ngaihte pawh hi eng kawng emaw talin an lo ṭangkai leh ṭhin.

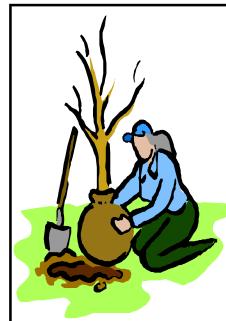
A bik takin sakei leh rul hi tangkaina nei lo, mihring tana harsatna thlentu nia kan ngaih lai hian ramsa dang pung chak lutuk tur lo ei rēmtu an lo ni a. Entir nan, sazu hi an pung chak hle a. Mau a tām vanglai ngat phei chuan an pung chak lehzualin buh leh bal an ei chhiain kan ram pawh kan tām phah hial a. Chung sazu lo ei rēmtu ṭangkai tak chu rūl hi a ni a.

Sakei pawh hi kan huan thlai ei chhetu sanghal, sakhi leh ramsa dang lo eitu a lo ni leh a ni.

Thilsiam dang reng reng hian mihring ṭhatna turin min thawhsak vek a lo ni (cf. Rom 8:28)

## SANGA LEH SERTHLUM KUNG (CHHUNZAWMNA)

Sanga chu interview-ah te hian thiam viau mah se an retheih êm avang chuan a tling ngai lo va, mi hausa zawkte chu an la zel mai a, a tan chuan beisei a bo khawp mai. Mahse, taima takin an huan chu a enkawl chho zel a, nakinah chuan a serthlum hralhna a khawl chhoh bek bek chuan ram te a lei belh a, beidawng lo leh taima takin hna a thawk chho zel a, lo neitu hmingthang leh hlawhtling a lo ni ta a. Huan leh ram pawh nuam leh tha tak tak a lei belh zel bawk a.



Puia pawh kha sawrkar hna a la thawk reng a. Mahse ni tin mai hian a mualphovin a hmingchhe thei em em mai a. An hausak em avang chuan engtin tin emaw a ti a, a hna chu a la thawk ve hram hram zawk a.

Hun a lo kal zel a, Sanga chu a hausa tawhin a duh duhin a awm thei tawh a, lirthei pawh a duh duh a lei theiin a nu nen chuan hlim takin an huan chu an enkawl dun a.

Puia erawh chu ni tin a rui a, a hmingchhe tawlh tawlh mai a. An sum leh pai chuan daih loh chin a lo nei a, a hnathawhna lamah chuan a mualpho ta hle mai a. Chu mai ni lovin a pain a han thihsan lehngthal a, an chhungkua chu an keh darh a ni ta der mai. Puia chuan inhnem nan zu a han in a, mahse chu chuan hnem ahnehin a lungngaihna a belhchhah zawk bawk si.

Sanga pa thiha a hmuhsitzia te kha a ngaihtuah chhuak a. A inchhirin ngaihdam dil hial a duh ta a; mahse, a lo ngaihdam duh a ring chiah si lo. An sum leh pai nei h

zawng zawng ruih nan leh a mualphona khuh bo nana a hman zawh vek tawh avangin a pa han thih meuh chuan an chhungkua chu an rethei ta em em mai a. A hnaah a hmingchhiat zin tawh em avangin an ban zui lehngthal a. An retheih tawh nak alaiin hnathawh tur a hre bawk si lo. A ngaihtuah a ngaihtuah a, Sanga lo chu an chhungkua leh amahin pan tur dang an nei lo tih a hre chiang ta hle mai a.

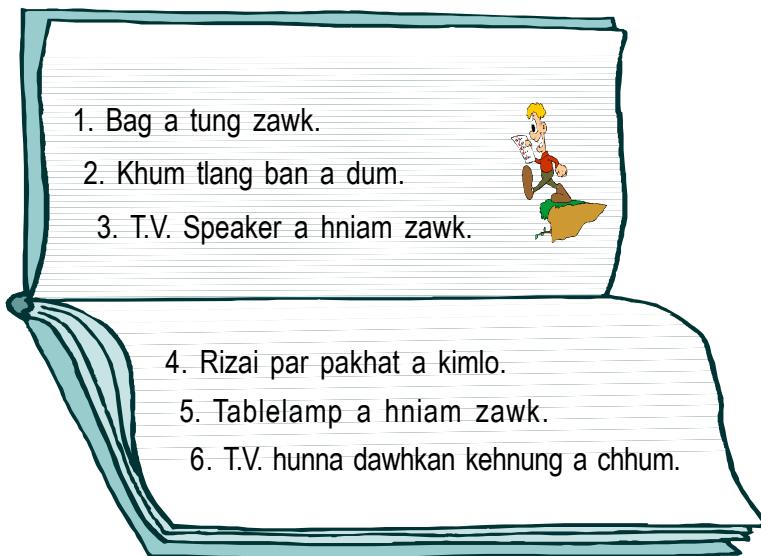
Puia chu a lawmin a hlim em em mai a. An ঢিয়ান  
ধূন চুয়ান হলিম লেহ লাউম তকিন অন ইকাউম লেহ থেই তা আ.  
সাঙ্গা চুয়ান পুয়া চু হনা আ পে আ, অন পান্ধি চুয়ান হলিম

takin an thawk dun ṭhin a. Hmana an naupan laia an inkawm ngeih aia nasain an inkawm leh ta a ni.

Keini Kristian naupangte pawh hian hna reng reng hi thawk hreh lo ila. Hna thawk theia kan awm te, thawk theih nana kut leh ke min pek avang te hian Pathian hnena lawmthu sawi mawlh mawlh a ṭul hle. Hna thawh zahthlaka kan ngai zawk te hi a zahthlak fe zawk. Bible pawhin ‘Thawk lo chuan ei pawh ei suh se’ a ti a. Hna hi a te emaw, a lian emaw pawh ni se hna a ni vek tho va, eng mah zah tur a awm lo.

Hnathawk hniam hmusit leh nuihzattute hi hmuingil leh thleng sang an awm ngai lo. Hna sang thawk tur chuan a hniam ber a ṭanga ṭan a ngai ṭhin a ni.

Ziaktu - Nunhlupuii  
Upper Republic, Aizawl



## MISSY

Pawl ruk ka nih kum hian Oklahoma a ḥangin San Diego, California-ah kan pem a. Kan pem dawn hian ka thirsakawr chu ka thiannu hnenah ka hrall a, kan pem fel hnua a thar lei leh mai tum ka ni a.

Kan in thar chu kawngpui bul maia awm a nih avang chuan thirsakawr han chuanna tur hmun fianrial a awm ta si lo va, ka pawisa chu uite lei nan ka hmang ta daih a.

Ka uite lei chu Missy a niin an dahna bawmah chuan uite dang nen an awm khawmin ui dangte chu an infiamin an inbuau vel a; Missy erawh chu ngawi rengin ka bulah a rawn kal a, ka kut a rawn liak a. Kan inhmuh hmasak ber a ḥang chuan kan inngaina nghal em em mai a ni.

Oklahoma-a ka thiante chu ka ngai thei em em mai a, chawlhkar tin hian lehkha ka thawn ziah ḥin a. Ka school luhna tharah chuan ka awphawi a danglam deuh avang chuan min nuihzat a, ka thil han sawi ve te chu fiamthu thawh nan min hmansak ḥin avangin hrehawm ka ti thei em em mai a (America ram chhim leh hmar lama awmte hi an thil sawi dan leh an awphawi hi a inang lo em em mai a ni).

Hmeichhe sam sen thir ther Melissa-i phei chuan ka ṭawng dan zirin kan school bus khalhtu an hau vel lehngthal maw le! Bus khalhtuin ‘Missy’ tia a han koh phei chuan ka uite hming chu thlak leh daih ka duh rum rum mai.

Chutih hun laia ka thiān neihchhun chu ka uite chauh chu a ni mai. Ni tin hian thil ka zirtirin a hmul buk leh buang thek mai chu ka khuihsak ḥin a. Chawlhkar rei lo teah chuan ka thil zirtirte chu a thiamin inthiar a duh pawhin pawnah a chhuak zel ḥin a. Zanah chuan ka bulah a riak ḥin a, zing a harh veleh pawnha inthiar a duh tih min hrilh nan ka hmaiah a rawn liak ḥin.



Thla ruka upa a nih hnuah tuk khat chu school kal tura ka insiam lai hian kawngpuia motor ding ri tuar leh ui beleuh ṭhawt ri hi ka hria a. Ka tlan chhuak vat a, kawng sira motor lian lo inhung ṭha mek leh kawra Missy lo let bal hi ka va hmu a.

“Ka uite i su!” tia te tuar chungin Missy ruang chu ka pawm nghal a. “Harh rawh! Harh rawh!” tiin uite chu ka au tuarh ruah a.

Ka nu leh pate chuan motor khalhtu chu tlan tlang mai lova a din avangin lawmthu an hrilh a. “Ka motor hma takah a rawn tlan chhuak phut a, kan ding hman ta lo a ni,” inthlahrung tak hian a ti a. Sut loh hrâm a tum tih chu kei pawhin ka hria, mahse ka insum zo lo va, ka ṭap zawih zawih mai a.

Missy chu puanin ka tuam a, a rawn harh leh mai beiseiin ka awi hliau hliau a, ka ṭap bawk a; mahse, harh tur a awm tawh si lo.

A hnathawhna lama a kal hmain ka pain a thlan tur a lai a, ka nu leh pate nen chuan inkai kualin ka pa chuan Missy min pek avanga lawmthu sawiin ṭhian ṭha tak min pe turin a dil nghal bawk a.

Ka rilruah chuan, ‘*Engati nge Pathianin ka uite chu a lo venhim loh? Kawngpuia kal lo turin engati nge a lo tih loh? Ka khawharzia a hre reng si a, engati nge ka ṭhian neihchhun min laksak daih ni?*’ tih te ka ngaihtuah kual a.

Chawlhkar eng emaw zat chu zanah ka in ṭap muhil a ni ber mai. Lehkha zir leh school kal vel pawh mumang ang ruaiin ka hria a. Lehkha zir lama rilru pek ka tum pawhin Missy ringawt ka rilruah a rawn lang leh ṭhin a, engah mah ka rilru ka pe thei lo a ni ber. Ka nu leh pate chuan uite dang min leisak leh an tum pawhin ka duh tawh hek lo.

Ni khat chu kan gymnastics zirtirtuin vice principal hmu turin min tir a. ‘*Thil tihsual ka nei a ni ngei ang, Pi Stevens-i hmu tura min tih danah,*’ ka ti rilru a.

Pi Stevens-i chuan ṭhutna min kawhhmuh pahin, “Ka ko che hi mak i ti mai thei a. In zirtirtuten class-a i ṭap an hmuh ṭheih che avangin an ngaihtuah che a ni. I harsatna chu sawi dun i duh em?” tiin min lo zawt nghal a.

A tawpah chuan lehkhabu tê hi min pe a, "Eng emaw chang chuan kan rilru hahna han ziah chhuah te hian min chhawk ve huai thin asin. I rilru zawng zawng ziak chhuak vek la; mi dang hmuhtir kher pawh a tul chuang lo. Thih leh dam chungchanga i ngaih dan pawh a tidanglam mai thei a nia," tih pahin min kuah a, kawngka lamah chuan min hruai ta a.

Lehkhabu teah chuan Missy thih a phal avanga Pathian laka ka lungawi lohna te, helai hmuna ka nu leh pain min pêmpui chungchanga ka ngaih dan te, school-a naupang dangin min chhaih nawmnah dan te ka ziak a. Missy-i lehkhhathawn te ziakin, ‘Ka ngai lutuk che. Engati nge i ât em em ni? Kawngpui lama kal lo turin ka zirtir thin si che a. Tunah chuan i awm tawh si lo. Thil reng reng hian ngai an awh leh thei tawh dawn lo a ni.’ tih te ka ziak a. A tawpah chuan ka tap leh thin a.

Chuti ringawta awm chu a tha dawn lo, ka thil tawn chu a tha zawnga chawr tangkai zawk tur a ni, tiin ka rilru ka siam ta zawk a. A tirah harsa hle mah se chumi kum chuan Missy chunga thil tleng chuan nasa takin rilru lamah min thanfir a. Ka pa tawngtaina chu Pathianin a chhang a, ka khawharna min hnemtu tur thian min rawn pe a, ka thian hluite ka nqaihna pawh a reh ta a.

Ka hun chu school, lehkha zir leh thiante nena thil eng eng emaw tihin a luah khat ta a. Ka thian tharte chu ka thian hluite ang bawka hlu leh pawimawh an ni tih te ka hre chhuak ta zel a. Ka rilru nã pawh chu a dam chho ve ta zel bawk a.

Missy anga ka rilru tihlim theitu tur ui dang an awm leh theih hi ring lo mah ila ka nu leh pate chu uite dang min leisak leh pawh ka rem tih leh mai theih ka inring hial tawh a ni.

(Glenda Palmer-i ziah, *Missy and Me* tih Chicken Soup for the Kid's Soul bua mi lehlin a ni)

## LORI ADAMS

Zanriah ei lai chuan Jim-a dinosaur ha chhar chu an sawi ho nak nak a. Chhun lamah eng mah hmuh belh an nei lo a ni.

“Vawiin chu Chicago lama thawn tur eng mah kan hmuh belh lo. Beihpui thlaka laih tak tak hna kan thawk a nih loh chuan hmuh belh kan neih pawh ka ring ta lo ve,” Cliff-a chuan a ti a.

“Chuti chu kan neih sa hi University lama thawn mai ɻain i ring deuh a ni maw?” Bob-an a han tih chuan buk nghat pahin, “Naktuk zingah khuaah va kal ila, thawn nghal mai ila a ɻain ka ring. Kan thawn hma poh leh a laih chhuah hnaa min ɻanpuitu turte hmaa hriattir tur thil tul an nei hma a ni mai. Khuaah thil lam khawm pawh ka duh pah reng reng a,” tiin Cliff-a chuan a lo chhang a.

A tirah chuan Harrison khuaah an ha chu kalpui an rilruk deuh a; mahse Bob-a chuan Scottsbluff khua aṭanga thawn zawk a rawt a.

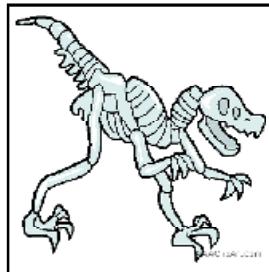
“A hla zawk naa, Scottsbluff-ah chuan thlawhna a awm ɻin a. Ni hniih ni thum laiin hma a sawn chak theih zawk ang,” Bob-a chuan a ti a ni.

“Scottsbluff-ah thawmhnaw lei ka duh a, a remchang ngawt ang,” Edna Decker-i chuan a lo ti ve a.

“Kan kal ve kher a ngai lo vang ti rawh u?” kal hreh hmel deuh hian Rhonda-i chuan a lo ti a.

“Ngai lo mai thei. I nu leh Cliff-a leh Diane-i te ka la rawn lo naa, Ellen Wright-in kan thang chhunga a lo awmpui theih dawn che u chuan in kal ve kher a ngai lo vang,” tiin a pa chuan a lo chhang a.

“Awmpuitu tur rawih kher a ngai em ni? Kan upa ve tawh alawm,” tiin lungawi loh hmel deuh hian Rhonda-i chuan a pa chu a hnial a.



"Nangni aia upa an awm ve tih ka hriat chuan ka thla a muang sawt ang," Diane Adams-i chuan a lo ti ve bawk a.

"Mahni inenkawhl turin kan lian ve tawh. Awmtu tur kan mamawh tawh bik lo. Tap rual pawh kan nih tawh loh hi!"

"A ni mai thei. Mahse, Ellen-i te angin an awmpui che u tih hriat chuan kan thla a muang theuh ang," a pa chuan a ti tlät a.

Rhonda-i chuan a hnial naa, awmzia a nei ta chuang lo va. A tuka naupangho lo awmpui tura Ellen-i sawm chu an titlu ta a. Rhonda-i chuan a lungawi lohna chu thup pawh a tum chuang lo va.

"Eng nge an ngaihtuah pawh ka hre lo ve. Naupang kum hnih mi vel emaw min ti a ni ang," a ti bal bal a.

Lori chuan, "Kei pawh ka ti. Mahse, hmun hla taka an kal bo laia mi dang lo awm ve se an tih chuan kan dem ngawt thei lo vang," a lo ti a.

"Scottsbluff te chu ..." sawi zawm thei lovin a khuh ta bawrh bawrh a.

Edna Decker-i an pindana a rawn luh lai tak a ni a, "I hritlang dawn elo?" a rawn ti a.

Khuh insum tak chung hian, "A ni mai thei," a lo ti a, a insüt hraih hraih a.

A nu chuan a chal a han dehsak a, "I lum viau mai. I khawsik kan en ang e," a ti a.

"Ka dam alawm. Ka insut satliah mai mai alawm. A lo ti tlät a. A nu chuan a khawsik chu a ensak ta tho va, hritlang damdawi ei tura ti zuiin, "Zanah harsatna i neih phawt chuan min rawn ko vat ang che," a ti zui a.

"Ka tha leh mai ang. Naupangchhia pawh ka nih tawh loh hi."

"Ka hria alawm. Mahse tun ang huna hritlang hi chu enkawhl vat a nih loh chuan a tha lo thei viau a ni."



## *Kriatzauna Huang*

Khawvelah hian khuai chi hrang 20,000 vel an awm a. Chung zinga lar ber chu honeybee, khawivah kan tih hi a ni a. Khuai thenkhat chu a huhova awm lova mal tlat chi te pawh a awm a ni.

Khuai chanchin tlem han tar lang ila.

**A zu :** Khawivah deuh chauh hi a zu mihringin kan eipui a ni awm e (Khawvel hmun dangah hian khawipui zu an ei ve lo a ni ngei ang!). Khuai hian an noteten thal laia an ei turin khawizu hi an siam thin a, an ei bâng emaw, ei sên loh emaw chu ei atan mihringin an la thin.

Khawivah hian khawizu kg 1 siam turin pangpar maktaduai 5 vel zet a tangin a zu a lak khawm a ngai a. Chutianga an thlawh kualna lamah chuan khawvel vawi li hêl chhuahna tham zeta thui an thlawnk a ni.

**A thla :** Khawivah hi an thlawnk ri veng veng thin a. Hei hi a chhan chu minute khat chhungin vawi 11,400 zet an thla an zah hman vang a ni.

**A hnûn:** Khuai hian khawinhnun an siam bawk a. Chu chu chhuat nawh tletna atan leh mombati siam nan te an hmang thin.

**A lian ber :** ‘Wallace’s giant bee’ an tih chi hi khawvela khuai lian ber a ni a, inches 1.6 (4 cm)-a sei a niin Indonesia ramah 1858 khan hmuh chhuah a ni a, thi ral vek tawha ngaih a nih hnuah 1981 khan hmuh chhuah leh a ni.

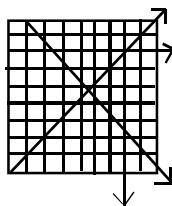
**A tê ber :** Trigona duckei an tih Brazil rama mi hi a te khawp mai a, inch 0.08-0.20 (2-5 mm) vel leka sei a ni.

**A lalnu :** Khuai buah hian a lalnu a awm thin a. A lalnu hna ber chu tui a ni a. Ni khatah tui 2000-3000 te a tui thei a; kum khat chhung chuan 2,00,000 vel zet an tui hman a ni. Tui tam hle mah sela a tui zawng zawng hi an keu vek lo bakah a note zawng zawng an thang puitling vek lo bawk.

## ZAWNCHHUAH

A hnuia bawm chhungah hian Johana bung 4-naa thil hming 10 phum bo a ni a. Bible keu la, han zawng chhuak teh. Thla lehah a chhanna a lo chhuak ang.

THAI DAN TUR



I	S	T	I	R	I	T	H	I	N
H	A	R	I	N	N	G	L	E	N
I	M	E	S	S	I	A	N	E	N
K	A	E	Z	O	I	L	U	I	J
M	R	Z	I	R	T	I	R	T	U
U	I	I	H	C	I	L	O	A	D
P	L	U	S	C	H	I	T	S	A
A	L	U	A	T	C	H	A	W	F
J	A	K	O	B	A	M	I	T	G
Z	I	N	T	H	L	A	R	A	U

H	I	T	T	E	R	K	R	A	W
U	N	J	E	R	O	R	O	R	A
N	U	N	O	R	O	I	R	A	R
T	I	H	A	R	E	S	H	I	N
H	O	K	I	N	D	T	H	L	I
A	I	N	O	N	R	A	B	B	I
H	N	A	H	D	N	U	N	N	A
K	H	A	W	V	E	L	L	A	R
B	A	P	T	I	S	M	A	N	A
A	R	M	A	T	T	H	A	I	A

### THLA HMASAA MI CHHANNA

- |             |             |
|-------------|-------------|
| 1. NIKODEMA | 6. KHAWVEL  |
| 2. RABBI    | 7. AINON    |
| 3. THLI     | 8. JORDAN   |
| 4. NUNNA    | 9. BAPTISMA |
| 5. RUL      | 10. KRISTA  |

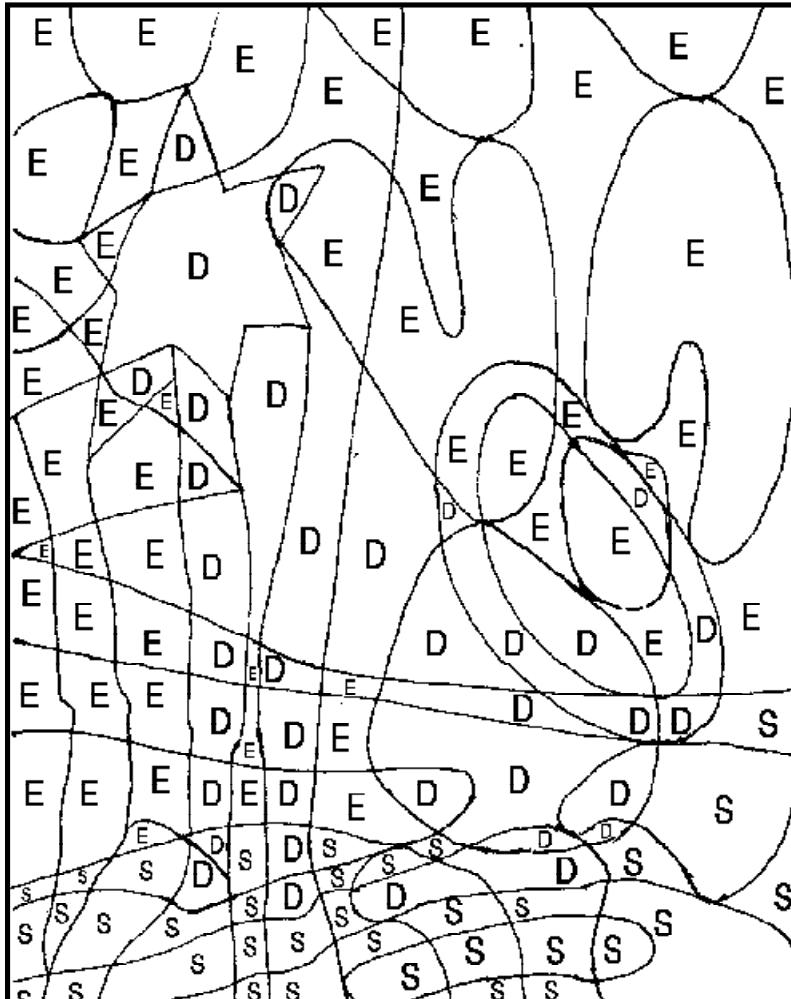


# CHEICHHUAH

Naupangin an duh hle t̄hin

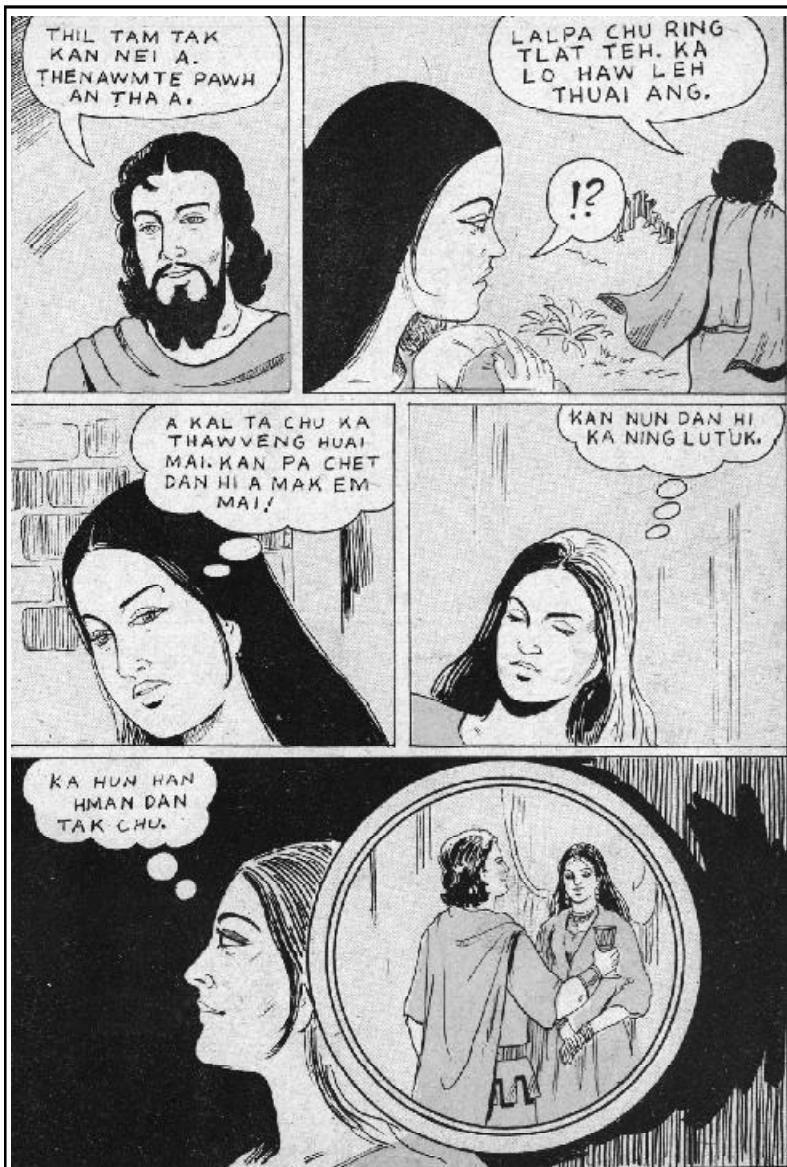
Chei dan tur

D = Dum, S = Sen, E=Eng.



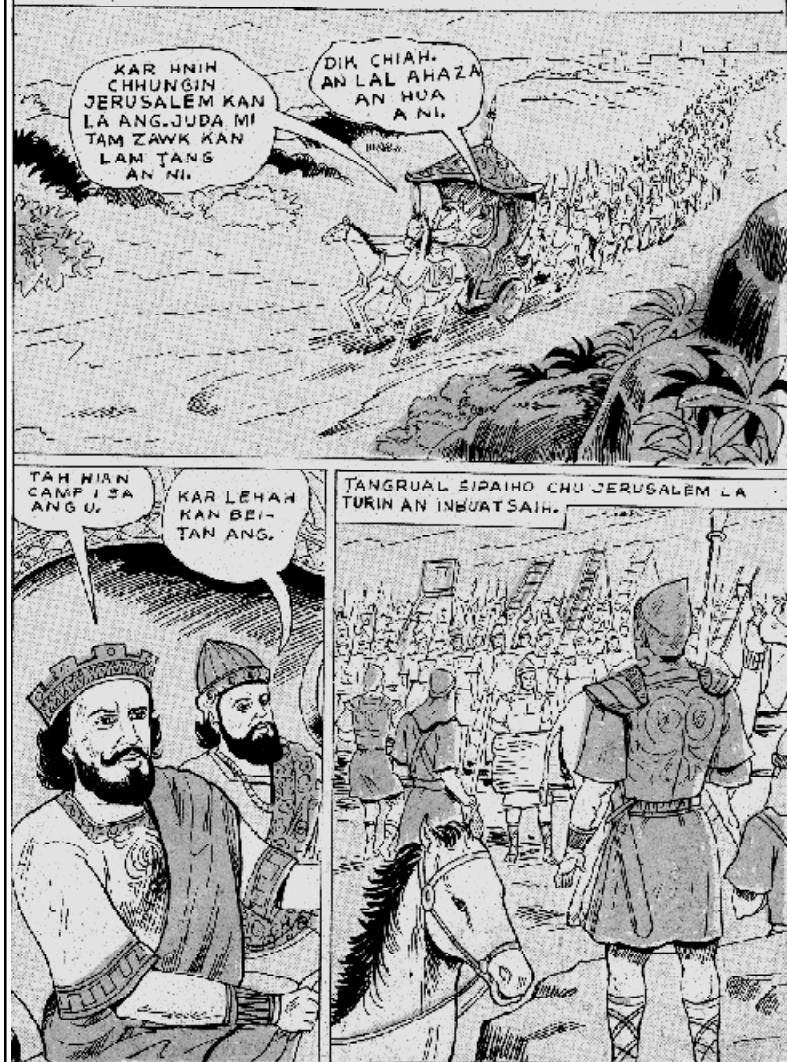
Bible Milem  
**HOSEA**



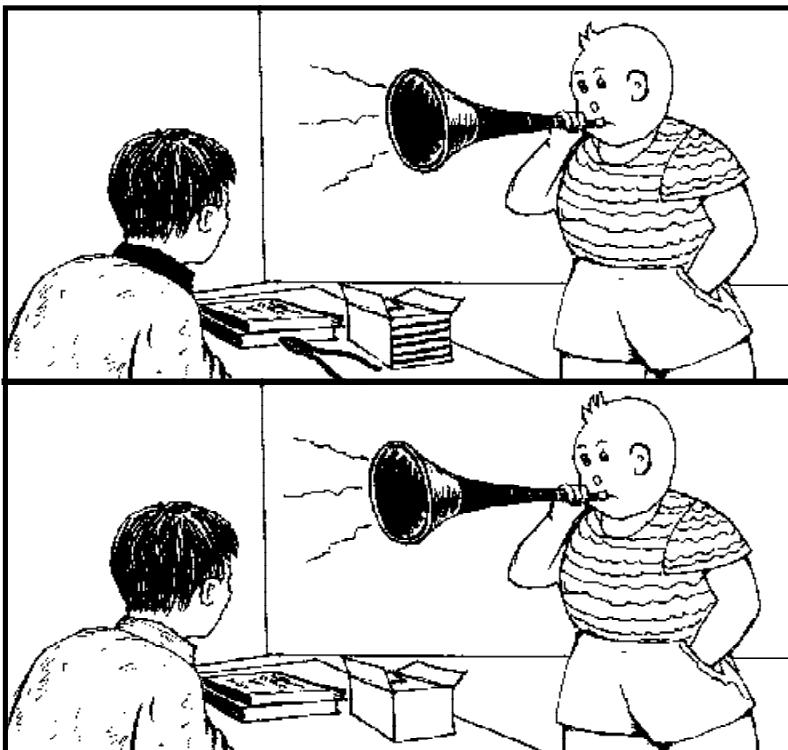




B.C. 730-AH MENAHEMA A THI A, A FAPA PEKAHIA CHU KUM HNIH A LAL A. SIPAI HOTU PEKAN LAL CHU A THAT A. AMAH CHU A LAL TA A. SURIA NEN AN INREM A. TANG DUNIN JUDA RUN TURIN AN KAL TAA.



## KA HMUH ANG HMU THEI RAWH



*A chunga lemziak chi hnih khi ngun takin en la, a hnuai zawkin a chung zawk a an lohna chi ruk hmu thei rawh.*

**A hnuiah hian a chhanna lo ziak la**

- 1.....
- 2.....
- 3.....
- 4.....
- 5.....
- 6.....

**A chhanna chu thla lehah kan rawn chhuah ang.**



## BOOK NEWS



- 1. Ka hrungnun kawnga Lalpa thiltih mak :** A tleirawl lai mualphona leh a hmeithai hmingchhiatna chu a pasal tak Krista avangin a theihngihlh tawh ang. Rethelhna, vanduaina, mualphona, natna zawng zawngin J. Chhawnkimi hi a tihnual ngai lo. He lehkhabua sum lut turte hi Voluntary Missionary-a a thawnha hmuna Skill Training Centre din lehna tur a ni. A man Rs. 70/- a ni e.
- 2. Kan naupan lai :** Arbawm, pûm leh paikawng te nena nun inzawm, School leh Biak In chiah rangva in chung nei awmna khua, School zirtirtu pakhatin a enkawlna hnuia seilian ve bawk tan he lehkhabu hi khawvel hluia min hruai kir thei lehkhabu kawm tlak a ni tlat mai. H. Zoramthanga ziah, Rs. 40/- man chauh a ni e.
- 3. Music zirna :** Minor, Scale, technical name, circle of fifths, beat, Drumset bihchianna, musical terms & signs, guitar chord hmeh dan leh keyboard hmeh dan chungchang Mapuia Fanai buatsaiah, Rs. 50 man hi music lama hmasawn duhte tana lehkhabu rawn awlsam tak tur a ni.
- 4. Suakliana leh a hlate :** Pathian thlaraua miril Suakliana chanchin chu tunlai thu leh hlaa siar eng thar VLC

To